image
293
DIGITAL EDITION
SPAWN
TODD MCFARLANE
JASON SHAWN ALEXANDER

TODD McFARLANE
GUIÓN/HISTORIA

JASON SHAWN ALEXANDER
ARTE

TOM ORZECHOWSKI
LETRAS

FCO PLASCENCIA
COLORES

FRANCESCO MATTINA
PORTADA ARTÍSTICA (A/B)

TODD McFARLANE
PORTADA ARTÍSTICA (C)

TODD McFARLANE
EDITOR

SUPSROJO
TRADUCCIÓN

RAZIEL36
MAQUETA

Coordinador de Publicación
SHANNON BAILEY

Director Artístico
JORDAN BUTLER

Asistente de Producción
JON GOFF

Publicista para Image Comics
ERIC STEPHENSON

SPAWN CREADO POR
TODD McFARLANE

PREVIAMENTE EN *SPAWN*

Spawn le explica a Marc que sus poderes han evolucionado, y que es capaz de traer a la vida a las criaturas con el toque de un dedo y luego matarlas de nuevo en un instante. Él se da cuenta como el primer Spawn, quien controlaba a Dammed, podía controlar a la muerte. Continúa diciéndole a Marc que necesita a Jim Downing para romper el vínculo entre su simbionte y la maldición que mantiene del Infierno. Sabiendo como son las redes sociales, Spawn le entrega a Marc archivos y fotos que quiere hacer virales. Marc se las da a su editor y en cuestión de horas, están en todas las noticias, en internet y en las redes sociales.
Mientras tanto, Spawn da cacería a Bludd, quien sabe dónde está Jim siendo retenido y lo fuerza a divulgarle toda la información. Spawn finalmente visita a Jim y utiliza sus recién descubiertos poderes para sacarlo de su coma.

Spawn #293. January 2019. Digital Edition. Published by IMAGE COMICS, 2701 NW Vaughn St, Suite 780 Portland, OR 97210 USA. Spawn, its logo and its symbol are registered trademarks © 2019 Todd McFarlane Productions, Inc. All other related characters are TM and © 2019 Todd McFarlane Productions, Inc. All rights reserved. The characters, events and stories in this publication are entirely fictional. With exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Todd McFarlane Productions, Inc.

image

McFARLANE.COM

LAS RAMIFICACIONES INICIALES DE LA GUERRA DE SPAWN HAN COMENZADO A ECHAR RAÍCES. PORQUE SI ALGUNA VEZ ESPERAS DEBILITAR A TU ENEMIGO, DEBES GOLPEAR EN LA FUENTE DE SU ***MAYOR PODER.***

LOS ENEMIGOS DE SPAWN, AUNQUE NACIDOS EN EL CIELO O EL INFIERNO, EN SU MAYORÍA HAN ESTADO OCULTANDO SUS IDENTIDADES DEL MUNDO, DISFRAZÁNDOSE EN FORMA HUMANA. Y HAN USADO DOS HERRAMIENTAS DE UNA MANERA QUE EL RESTO DE NOSOTROS NUNCA PODRÁ MANEJAR: LAS HABILIDADES LATENTES Y EL ***TIEMPO.***

ESA SEGUNDA PARTE ES LA QUE LES HA DADO SU VENTAJA A ESTOS DEMONIOS Y GUERREROS ANGELICALES. PORQUE NO TIENEN QUE PREOCUPARSE POR LAS LIMITACIONES DEL ENVEJECIMIENTO... UNA FUERZA QUE EMPUJA A LOS HOMBRES A TOMAR DECISIONES MIENTRAS TODAVÍA ESTÁN FÍSICAMENTE VIBRANTES.

NO. ESTAS CRIATURAS EN SU LUGAR SE TOMAN SU TIEMPO DURANTE VARIOS SIGLOS, LENTAMENTE CONSTRUYEN RIQUEZA Y PRESTIGIO, EN ÚLTIMA INSTANCIA, CRECIENDO SU PODER SOBRE LOS HOMBRES EN CADA FORMA POSIBLE. PORQUE LA CODICIA ES EL MAYOR DE LOS PECADOS DE LOS HOMBRES Y ESE PECADO ES FÁCILMENTE EXPLOTADO POR EL ÚNICO GRAN PODER QUE NOS RECLAMA A TODOS... ***¡DINERO!***

Y SIN DINERO ELLOS NO TIENEN ***COMBUSTIBLE*** PARA ALIMENTAR LA CODICIA DEL HOMBRE.

Y ASÍ POR DÍAS, LAS SEÑALES NEGATIVAS SE HAN ESTADO EDIFICANDO... CULMINANDO EN LA FUSIÓN COMPLETA DE HOY EN LOS MERCADOS BURSÁTILES GLOBALES. SIN EMBARGO, EN TODA ESTA CARNICERÍA FINANCIERA, CIERTAS COMPAÑÍAS ESTÁN SINTIENDO SU IMPACTO MÁS QUE OTRAS.

¡MUCHO MÁS!

NUESTRO LADO SIEMPRE HA ESTADO DISPUESTO A ENCONTRAR FORMAS BENEFICIOSAS PARA LOGRAR MUTUAMENTE NUESTRAS METAS.

EL MISMO DIOS SE HA ACERCADO MUCHAS VECES PARA ENCONTRAR SOLUCIONES COOPERATIVAS EN TIEMPOS DE NECESIDAD. ES TU LADO EL QUE NOS IGNORA.

HABRÍA HECHO LAS COSAS DE MANERA DIFERENTE, PERO COMO SABES, NO TENÍA AUTORIDAD ENTONCES.

NO PENSÉ QUE TE MOSTRARÍAS. SUPONGO QUE ESO PRUEBA LO MAL QUE ESTÁN LAS COSAS.

SEÑOR, SU CITA DE LAS ONCE EN PUNTO ESTÁ AQUÍ.

DÉJALA ENTRAR. Y CANCELA EL RESTO DE MI AGENDA POR HOY.

COMO USTED DESEE, SEÑOR.

POR AQUÍ SEÑORA.

POR ESO ESTOY AQUÍ. ESPERO QUE LAS COSAS PUEDAN SER DIFERENTES.

LO SERÁN. TIENES MI PALABRA.

ENTONCES... PRIMERO TRATEMOS EL ASUNTO EN CUESTIÓN, GABRIELLE, TUS ACCIONISTAS ESTÁN HOY TAN ASUSTADOS COMO LOS MÍOS PORQUE ADEMÁS DE PERDER UN CUARTO DE TRILLÓN DE DÓLARES EN VALOR ESTA SEMANA, MIS COMPAÑÍAS TAMBIÉN ESTÁN SINTIENDO EL TENER QUE LIDIAR CON MÚLTIPLES INVESTIGACIONES DEL GOBIERNO Y DESPIDOS DE EMPLEADOS IMPORTANTES.

Y TODO ESO CORRESPONDE CON NUESTRO SPAWN HACIENDO LAS COSAS A SU ***MODO, DEMASIADO*** PÚBLICO ESTAS ÚLTIMAS SEMANAS. SI NO HACEMOS ALGO RÁPIDO, AMBOS SALDREMOS ***EXPUESTOS*** EN EL PROCESO.

BIEN, ENTONCES DÉJAME PASARTE UN MENSAJE-- ÉL ES ***TU PROBLEMA*** Y NO EL NUESTRO. USTEDES SIEMPRE HAN TENIDO DIFICULTADES CONTROLANDO A SUS SPAWNS. A CADA UNO DE ELLOS. PERO CADA VEZ CONSIGUEN DOMINARLOS. PERO NO A ESTE... DE ALGUNA FORMA, ESTE ES DIFERENTE.

TU LADO ESTÁ CEGADO A ESTE HECHO. ¡AHORA MIRA LO QUE NOS HAS CONSEGUIDO! A DIOS NO LE GUSTA QUE LA ARRASTRES A LOS LÍOS QUE ELLA NO CREÓ. ASÍ QUE, ¿QUIEREN NUESTRA AYUDA? ¡ENTONCES LIMPIEN SU DESASTRE PRIMERO!

PERO SI PUDIERAN, YA LO HABRÍAN HECHO. ENTONCES, ESTOY ADIVINANDO QUE NO PUEDEN, POR ESO ME CONVOCASTE AQUÍ. PORQUE, AUNQUE AHORA ESTAS A CARGO, NO ERES LO SUFICIENTEMETE PODEROSO PARA DETENERLO TÚ MISMO.

¡¿O SÍ?!

no.

CON EL TIEMPO, ME ENCARGARÉ DE ESTO. PERO POR AHORA, NECESITO TU AYUDA.

Y CON LAS NUEVAS AGENCIAS Y EL PÚBLICO HACIENDO LAS PREGUNTAS CORRECTAS, POR PRIMERA VEZ, NUESTROS IMPERIOS ESTÁN EN RIESGO.

ASÍ QUE, DIME TUS TÉRMINOS Y LOS ACEPTARÉ.

¿POR QUÉ?

¿POR QUÉ TU SPAWN ESTÁ HACIENDO ESTO AHORA?

ÉL HA ESTADO AQUÍ EN LA TIERRA POR AÑOS. INCLUSO HICIMOS UN ANÁLISIS DE ÉL CARA A CARA, AL QUE DIOS ASISTIÓ. ELLA SABÍA QUE, EN ESE MOMENTO, ÉL NO IBA A JUGAR SEGÚN LAS REGLAS.*

ALGO DEBE HABERLO PROVOCADO.

TODO LO QUE IMPORTA ES QUE SOBREVIVAMOS. ESO ES. TODO LO DEMÁS ES SOLO UNA DISTRACCIÓN. Y JUSTO AHORA, ESTAMOS SIENDO ASALTADOS EN DOS FRENTES. ME ENCARGARÉ DEL FINAL FINANCIERO DE LAS COSAS. TU AYUDA EN EL CAMPO DE BATALLA SERÍA MUY APRECIADA.

*Regresa al número 32

¿EN CUANTO A QUÉ LO PROVOCÓ? QUIZÁS PUEDE QUE HAYA JUGADO UN ***PEQUEÑO*** PAPEL EN EL POR QUÉ ESTÁ TAN ENOJADO.

WASHINGTON, D.C.

LOS EVENTOS RECIENTES VISTOS EN LA TELEVISIÓN Y EN INTERNET HAN ANIMADO AL PÚBLICO A PRESIONAR A SUS FUNCIONARIOS LOCALES PARA QUE LES DEN RESPUESTA A SUS PREGUNTAS.

EL PÚBLICO HA TENIDO SUFICIENTE.

ESTA ES EXACTAMENTE LA REACCIÓN QUE SPAWN ESTABA ESPERANDO DESDE CUÁNDO COMENZÓ SU ATAQUE MÚLTIPLE. ***PRIMERO:*** DEJA QUE EL PÚBLICO SEPA QUE EXISTES.

SEGUNDO: HAZ LA EXISTENCIA INSOPORTABLE PARA LOS ENEMIGOS QUE HAN MANIPULADO A LA HUMANIDAD DURANTE TANTO TIEMPO.

TERCERO: HAZ QUE TODOS SUFRAN FINANCIERAMENTE, INCLUSO LOS INOCENTES, ASÍ QUE CUANDO ESOS MISMOS ENEMIGOS MIENTAN DE NUEVO, LAS EMOCIONES ESTARÁN LO MÁS ALTO POSIBLE.

Y ***CUARTO:*** ¡DALES UNA ***ÚLTIMA SORPRESA!***

¡OYE! ¡AMIGO!

ESE ES MI AUTO. TE IMPORTA...

MIERDA.

ASÍ QUE, ES VERDAD. ERES EL QUE ESTÁ DETRÁS DE TODO ESTO.

ENTRA AL AUTO, DAVID.

TE HE ESTADO VIENDO POR TODO EL LUGAR, SIMMONS. TODOS LO HICIERON. SABES QUE ASÍ NO ES COMO JUGAMOS ESTE JUEGO. SE SUPONE QUE DEBEMOS MANTENER ESTO PARA NOSOTROS MISMOS. LEJOS DE LOS HUMANOS.

LO SÉ.

¿ENTONCES POR QUÉ ESTÁS HACIENDO ESTO?

PORQUE PUEDO. Y PORQUE ME GUSTA PONER NERVIOSOS A TIPOS COMO TÚ. ME GUSTA CUANDO ESTÁS NERVIOSO.

HACE QUE MI TRABAJO SEA MUCHO MÁS FÁCIL.

AHORA, AQUÍ ESTÁ UNA SIMPLE PREGUNTA, "¿QUIÉN MATÓ A MI ESPOSA?"

NO ME PREGUN-TES.

PAP

TE LO ESTOY PREGUN-TANDO, DAVID.

¡ERES UN LOCO DE MIERDA! ¡¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?! ¡NO TUVE NADA QUE VER! YO NO ERA PARTE DE SU PLAN. SOY UN DON NADIE. TÚ LO SABES.

¿PLAN?

PAP

¿CUÁL PLAN, DAVID?

¡JESÚS, MIERDA! ¡YO NO ESTABA EN EL EQUIPO! ¿LO OYES? ELLOS HACEN SU PROPIA MIERDA CUANDO QUIEREN.

SOLO UNAS CUANTAS PRE-GUNTAS MÁS, DAVID.

SPLAT

UNA VEZ QUE SPAWN CONSIGUE SUS RESPUESTAS, LA REUNIÓN TERMINA RÁPIDAMENTE.

AHORA ES MOMENTO PARA QUE AL TENGA UNA PEQUEÑA *"CHARLA"* CON UNO DE LOS SOCIOS DE DAVID. DESAFORTUNADAMENTE, ESA REUNIÓN TENDRÁ QUE ESPERAR PARA OTRO DÍA.

BOOM

HAY ALGO MUCHO MÁS APREMIANTE.

EL CORAZÓN DE LA EXPLOSIÓN SE ACERCA PELIGROSAMENTE A LOS MILES DE MANIFESTANTES. PERO, LO QUE LO HAYA CAUSADO, "MILAGROSAMENTE" EVITÓ QUE ALGUIEN SE LASTIMARA. Y PARA MUCHOS, QUIENES AHORA HUYEN POR SUS VIDAS, SIEMPRE CONSIDERARÁN SU ESCAPE Y SEGURIDAD...

¡...COMO UNA

GODSEND!*

¡UNA INTERVENCIÓN DIVINA ENVIADA DESDE LOS CIELOS QUE AYUDÓ A PROTEGERLOS!

*Bendición

INMÓVIL, EL GUERRERO ALADO ESPERA QUE AL SIMMONS SE ACERQUE A ÉL, CON EL PROPÓSITO DE SACARLE AL SPAWN "INTERIOR" QUE LLEVA ADENTRO

¿ERES SIMMONS?

LO SOY.

NECESITO QUE TE TRANSFORMES.

NECESITO QUE TE VAYAS A LA MIERDA.

¿Qué está haciendo?

¿Quién es ese hombre?

¿ACASO ES POR ESTA MULTITUD? ¿ES POR ESO? ¿NO QUIERES VOLAR TU CUBIERTA?

clik clik clik clix clik clik clik clix clik

ENTONCES HAGAMOS DE ESTA FIESTA UNA MÁS PRIVADA, ¿DE ACUERDO?

UN DOMO TRANSPARENTE SE FORMA EN MENOS DE 20 SEGUNDOS.

LA CAPA DE GAS ESPESO, QUE SE FORMA AL INTERIOR, DEMORA INCLUSO MENOS.

LOS DOS HOMBRES HAN DESAPARECIDO DE LAS MIRADAS INDISCRETAS. Y NADA QUE HAGAN LOS HUMANOS EN EL EXTERIOR, NI SIQUIERA LA RASGARÁ.

LOS GRUPOS DE EMERGENCIA Y LA POLICÍA PRONTO ENCONTRARÁN QUE SU ÚNICA FUNCIÓN ES MANEJAR A LA MULTITUD.

AHORA, ¿ME HARÍAS EL HONOR, SEÑOR SIMMONS?

EXCELENTE.

BUENO... ES HORA DE HACER ALGUNAS ELECCIONES. Y ALGUNAS DEBEN SER BASTANTE SIMPLES.

PUEDES LUCHAR CONTRA EL CIELO. LUCHAR CONTRA EL INFIERNO. O TOMARNOS A ***AMBOS***. NO SOBREVIVIRÁS AL FINAL, ESO ES SEGURO. PERO ¿Y SI ESCOGES LUCHAR CONTRA NUESTROS MISMOS ENEMIGOS?

PIÉNSALO. AYÚDANOS A DESTRUIR AL INFIERNO, ENTONCES SOLO TE QUEDARÁ UN ENEMIGO. ESOS SOMOS NOSOTROS. ¿NO PREFERIRÍAS ACABARNOS CUANDO NO TENGAS QUE PREOCUPARTE PORQUE EL INFIERNO TE APUÑALE POR LA ESPALDA?

TENEMOS LA MISMA META QUE TÚ-- LA ELIMINACIÓN DEL INFIERNO. DITELO A TI MISMO, "NO MÁS INFIERNO". ¿NO ES ESO POR LO QUE HAS ESTADO LUCHANDO TODOS ESTOS AÑOS?

BIEN, ESTA ES TU OPORTUNIDAD. ÚNETENOS Y DÉJANOS ***AYUDARTE*** CON ESO.

¿SABES POR QUÉ ESTAMOS AQUÍ? ¿POR QUÉ EL INFIERNO VINO A LA TIERRA EN PRIMER LUGAR?

¡POR TU CULPA! ¡POR CULPA DEL CIELO!

¡SI USTEDES NO EXISTIERAN, TAMPOCO ELLOS!

KRAK

MÍRATE. ¡ERES... UNA ISLA! ¡NO TIENES NADA!

¡¿CREES QUE LA HUMANIDAD TE VA A SALVAR?! ¿LOS HUMANOS? ¡LOS POSEEMOS! NO IMPORTA LA RELIGIÓN EN LA QUE CREAN O EL NOMBRE QUE LE DEN A DIOS.

¡SOMOS DUEÑOS DE SUS ALMAS!

LES DAMOS ESPERANZA. FE. ¿QUÉ VAS A OFRECERLES?

SHATK

¡LIBERTAD! ¡LES DEVOLVERÉ SU LIBERTAD!

¿ENTONCES QUÉ? ¿VAS A DECIRLES QUE SUS LAMENTABLES VIDAS REALMENTE *NO* IMPORTAN? QUIERO VERTE VENDERLES ESO.

ELLOS SON CRIATURAS DE EMOCIONES.

THAM

¡Y NOSOTROS JUGAMOS CON ESA DEBILIDAD TODOS LOS DÍAS... EN ESPECIAL LOS *DOMINGOS!*

PERO HOY, ¡ERES MI OBJETIVO! NO ELLOS. ASÍ QUE, O AYUDAS A COMBATIR AL INFIERNO O LIBERO AL RESTO DE NOSOTROS ENCERRADOS AQUÍ EN LA TIERRA.

¡Y CONTAMOS CON CIENTOS!

KANG

THOOM

ENTONCES SERÁ MEJOR QUE ME MATES AHORA ANTES DE CAZARTE.

¡NO TE PREOCUPES, TENEMOS NUESTROS PLANES PARA TI. SOLO NECESITO ABLANDARTE ANTES UN POCO...

SLIT

SLIT

¿ES ASÍ, HELLSPAWN? ¿ESTO ES LO MEJOR QUE TIENES?

CON TODA LA FURIA DE SU PODER ANGELICAL, ESTE VILLANO SE EMPAREJA GOLPE A GOLPE CON SPAWN.

ENTONCES HACE ALGO QUE NINGUN OTRO ADVERSARIO HA HECHO ANTES: ¡CONTROLA SU TRAJE!

HASTA QUE ESTA BATALLA SE DESVIA HACIA UNA BATALLA DE SIMBIONTE CONTRA SIMBIONTE.

Y AMBOS TRAJES DE CRIATURA ESTÁN LLENOS DE ABSOLUTA

¡RABIA!

SNAP

SNAP

Cough

Cough

¡DEMONIO!

¡DETENTE Y ARREPIÉNTETE DE TUS PECADOS!

THOOM

CUANDO LOS DE TU CLASE SEAN ELIMINADOS DE LA TIERRA... ENTONCES ESTARÉ EN PAZ. ENTONCES PARARÉ. MIENTRAS TANTO...

TODOS USTEDES ESTÁN COMETIENDO EL MISMO ERROR.

CREEN QUE ME FUI UN TIEMPO PORQUE TENÍA MIEDO. SE EQUIVO-CARON.

ESTUVE APRENDIEN-DO.

APRENDIENDO COMO JUGAR SU RETORCIDO JUEGO.

YA VERE-MOS.

Y AHORA ENTIENDO *TODAS* LAS REGLAS.

EL DISPARO DEL ÁNGEL ES LO SUFICIENTEMENTE PODEROSO COMO PARA ARRASAR DOS MANZANAS. PERO TENDRÁ ***EFECTO CERO*** EN ESTE OBJETIVO.

EN CAMBIO, SPAWN SE CONVIERTE EN SU PROPIO "ÁNGEL NEGRO" CRECIÉNDOLE ALAS QUE AHORA ENCIERRAN TODO EL INTERIOR DE LA CÚPULA.

¿CÓMO?

¿CÓMO ES ESTO POSIBLE?

NOS HAS CAZADO EL TIEMPO SUFICIENTE. PERO AHORA, LA HUMANIDAD ESTÁ A PUNTO DE RESPONDER. ¡CON FUERZA!

Y A TU PREGUNTA DE "¿CÓMO ES ESTO POSIBLE?"

¡NO TE DEBO **NINGUNA MALDITA RESPUESTA**

SU CAPA CONTINÚA EXPANDIÉNDOSE. Y EL ÁNGEL SABE QUE TIENE SOLO SEGUNDOS DE VIDA.

CRAK

CRAK

¡ESTÁS LOCO!

LO SÉ.

¡HAY *MUCHOS* DE NOSOTROS! ¡NO ESTOY SOLO!

LO SÉ.

BOOM!

Y AHORA ES MOMENTO PARA QUE SPAWN REVELE EL ÚLTIMO PASO DE SU PLAN. ***EL CUARTO PASO,*** EL QUE DICE: "¡DARLES UNA ***ÚLTIMA SORPRESA!***"

ENTONCES, GIRA HACIA LA MULTITUD Y DICE LAS PALABRAS QUE NADIE PENSÓ QUE OIRÍAN.

MI NOMBRE ES AL SIMMONS.

ESTOY AQUÍ PARA SALVAR SUS ALMAS.